

S

Distr.  
GENERAL

S/25822  
22 May 1993  
ARABIC  
ORIGINAL: CHINESE

## مجلس الأمن



### مذكرة من رئيس مجلس الأمن

عقب إجراء مشاورات مع أعضاء مجلس الأمن، أدلى رئيس المجلس بالبيان التالي، بالنيابة عن المجلس، في جلسته ٣٢١٤، المعقدة في ٢٢ أيار/مايو ١٩٩٣، فيما يتعلق بنظر المجلس في البند المعنون "الحالة في كمبوديا":

"يدين مجلس الأمن بشدة عملية القصف التي تعرضت لها السلطة الانتقالية للأمم المتحدة في كمبوديا في ٢١ أيار/مايو ١٩٩٣، والتي قتل فيها اثنان من أفراد كتيبة المهندسين الصينيين وأصيب سبعة منهم بجراح. ويعرب المجلس عن تعازيه للحكومة الصينية ولأسر الضحايا. ويشيد بشجاعة هؤلاء وتفانيهم.

"ويحيط المجلس علما بال报 告 次 一 的 المقدم من الأمانة العامة والذي يشير إلى أن الجيش الوطني لكمبودشيا الديمقراطية قد اضطلع بهذا القصف. ويطلب إلى الأمين العام أن يواصل التحقيق وأن يقدم تقريرا إلى المجلس على وجه الاستعجال.

"ويعرب المجلس عن دعمه القوي للسلطة الانتقالية في تنفيذها لولايتها في إطار اتفاقيات باريس. ويدين بشدة جميع عمليات الهجوم التي تتعرض لها السلطة الانتقالية ويطلب أن تتوقف الأطراف المسؤولة فورا عن القيام بكل أعمال العدائية ضد السلطة الانتقالية وأن تتخذ تدابير فورية لحماية أرواح أفراد السلطة الانتقالية وأمنهم.

"ويشير المجلس إلى التحذير الوارد في قراره ٨٢٦ (١٩٩٣) بأنه سيرد ردا مناسبا إذا تقاعس أي طرف من الأطراف عن الوفاء بالتزاماته. ويحذر المجلس أيضا من أنه لن يقر استخدام العنف للتدخل في العملية الديمقراطية في كمبوديا أو عكس اتجاهها، وأنه سيتخذ مزيدا من التدابير الملائمة ضد أي طرف يتقاус عن الوفاء بالتزاماته.

"ويعرب المجلس أيضا عن تصميمه على أن تجرى انتخابات الجمعية التأسيسية في المواعيد التي حددتها المجلس الوطني الأعلى وأيدا مجلس الأمن في قراره ٨١٠ (١٩٩٣)، ويؤكد من جديد التزامه بالقرار ٨٢٦ (١٩٩٣). ويدعو المجلس الشعب الكمبودي إلى ممارسة حقه بالكامل في التصويت في الانتخابات المقبلة. وفي هذا الصدد، يشدد المجلس على أهمية ضمان توقف جميع أعمال العنف والتهديد والتخييف وكذلك ضمان توفر بيئة سياسية محايدة في كمبوديا".

— — — — —